



[en]

<http://tolerancja.gej.net/2004/english/>
<http://tolerancja.gej.net/2004/english/press/art37.html>
<http://tolerancja.gej.net/2004/english/press/letter.html>
<http://www.ukgaynews.org.uk/Archive/2004042501.htm>

[fr]

**LA FÉDÉRATION FRANCAISE DES CGL
RELAIE L'APPEL À SOUTIEN
DE SON PARTENAIRE EN POLOGNE,
KAMPANIA PRZECIWIW HOMOFOBII
(CAMPAGNE CONTRE L'HOMOPHOBIE),
AVEC LAQUELLE ELLE A PASSÉ
UN ACCORD DE JUMELAGE.**

MERCI DE VOTRE ATTENTION ! ;-)

De : "Kampania Przeciw Homofobii" <international@kampania.org.pl>
Date : Tue, 8 Feb 2005 17:12:18 +0100 (CET)
Objet : Festival contre l'homophobie en Pologne

Bonjour,

Je vous écris au nom de l'association *Kampania Przeciw Homofobii* (Campagne Contre l'Homophobie) de Cracovie en Pologne. Nous aimerions vous inviter cordialement à notre festival « *Culture pour la Tolérance* » qui aura lieu du 21 au 24 avril 2005. Il s'agit d'un festival culturel avec des rencontres, des débats, des expositions, des conférences scientifiques, des projections de films et aussi une « *Marche pour la Tolérance* » dans les rues de Cracovie. La première édition de ce festival s'est déroulée avec succès en mai 2004. C'était la première fois qu'avait lieu en Pologne un évènement de ce style, un festival autour de la culture gay et lesbienne, et dont le but est de faire découvrir l'existence et la richesse de la communauté LGBT. Les retentissements dans les médias polonais ont été très grands, ils ont d'ailleurs fait naître une controverse sur le bien-fondé de l'organisation d'un tel festival, mais ils ont eu le mérite d'entamer enfin une discussion publique sur ce thème. Le traitement de notre association et des homosexuels en général dans les médias a d'ailleurs bien changé en un an, bien qu'il reste encore beaucoup de chemin à parcourir. Nous avons rencontré aussi d'autres problèmes beaucoup plus sérieux pendant le festival de l'année dernière. Les autorités de la ville, de l'Université et de la région ont tout fait pour nous rendre la tâche la plus difficile possible. Voir les lettres d'appel qui ont été publiées à ce moment-là en anglais :

<http://tolerancja.gej.net/2004/english/press/art37.html>
<http://tolerancja.gej.net/2004/english/press/letter.html>



<http://www.ukgaynews.org.uk/Archive/2004042501.htm>

Un mois plus tard le maire de Varsovie a d'ailleurs interdit l'organisation d'une marche similaire dans sa ville. La « *Marche pour la Tolérance* » a été attaquée par une contre-manifestation illégale dans laquelle on pouvait voir des politiciens locaux de droite dite « *modérée et libérale* » côte à côte avec de jeunes membres d'une organisation ultra-nationaliste et ultra-catholique qui criaient des slogans comme « *Envoyez les pédés au gaz* ». Des participants ont été blessés par des jets de pierre, poursuivis jusque dans des restaurants, le tout sous les yeux d'une police dépassée par les événements et en bien trop petit nombre car elle n'avait pas pris les menaces au sérieux. Si vous voulez en savoir plus sur ces événements et sur l'homophobie en Pologne, voici des liens vers des articles en français :

http://www.emergence.qc.ca/mariage_articles/20040511_1.htm

http://www.amnestyinternational.be/doc/article.php3?id_article=142

<http://www.e-llico.com/content.php?section=actu&id=2977>

<http://www.e-llico.com/content.php?section=actu&id=2855>

Un petit film documentaire a aussi été réalisé pendant le festival, si vous êtes intéressé, pour organiser une projection par exemple, nous pouvons vous l'envoyer.

Dans ce contexte, nous ressentons l'urgence et l'extrême importance de réitérer l'expérience (cette année auront notamment lieu des élections présidentielles et législatives en Pologne, et l'avenir de notre mouvement en dépend beaucoup) mais le climat politique comme les problèmes financiers de notre association nous empêchent de le faire dans les meilleures conditions. C'est pourquoi nous lançons un appel aux dons et à toute forme de soutien, financier certes car sans argent il n'y a pas de festival, mais aussi politique, médiatique, etc. Nous aimerions vraiment accueillir un maximum d'individus, de journalistes et de représentants d'associations de l'étranger, ce qui constitue une pression d'autant plus grande sur les institutions polonaises très soucieuses de leur image, à l'Ouest notamment. Vous êtes donc les bienvenus à Cracovie en avril, nous pouvons vous aider faire les réservations nécessaires sans problème.

Nous nous tenons à votre disposition pour toutes vos questions...

Merci beaucoup, et à bientôt !!

Agnès Chetaille

<international@kampania.org.pl>

=====

PS : Si vous souhaitez nous aider financièrement, le plus simple serait de collecter les dons en France pour faire le moins de virements possibles, mais de manière générale la plus petite somme d'argent peut nous être d'un grand secours, et merci de préciser « *tolerancja krakow* » comme nom du virement pour des raisons administratives. Nous travaillons sur un système de



dans sous forme d'une bannière à mettre sur les sites Internet, il devrait être disponible dans quelques semaines.

Informations pour notre compte bancaire :
Bank Inicjatyw Społeczno-Ekonomicznych S.A.
(ou Bank BIŚE S.A, c'est plus simple)

Adresse :

III Oddział w Warszawie

ul. Dubois 5a

00-184 Warszawa

Numero de compte : IBAN PL42137010370000170640748002

Code Swift : BISPPLPW

Voici le lien vers le site Internet du festival :

<http://tolerancja.gej.net/francais/>

le programme du festival de l'année dernière (en anglais).

<http://tolerancja.gej.net/2004/english/>

Le programme de cette année n'est pas encore disponible en ligne, mais je peux vous l'envoyer en pièce jointe si ça vous intéresse.